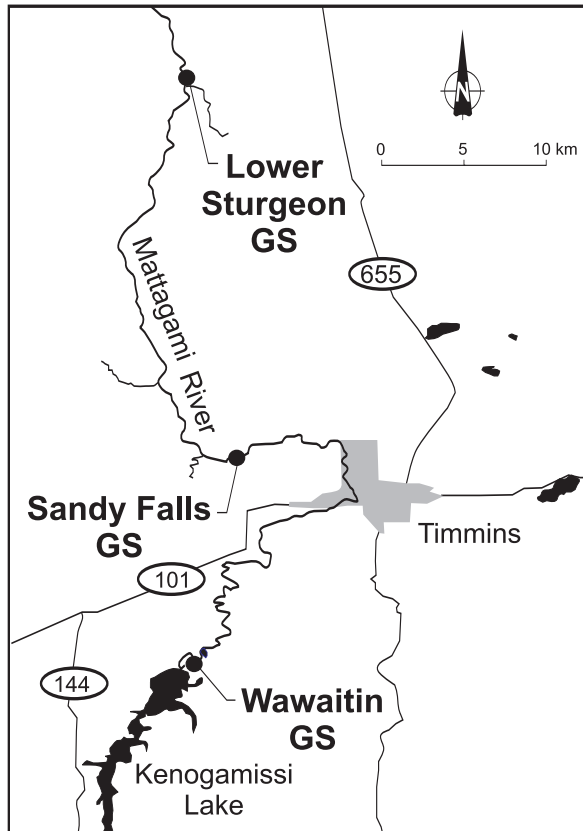


REAMENAGEMENT DES CENTRALES HYDROELECTRIQUES DU BASSIN SUPERIEUR DE LA RIVIERE MATTAGAMI WAWAITIN, SANDY FALLS ET LOWER STURGEON

L'Ontario Power Generation Inc. (OPG) propose de réaménager trois centrales hydroélectriques du bassin supérieur de la rivière Mattagami sur les lieux des centrales existantes de Wawaitin, Sandy Falls et Lower Sturgeon (l'entreprise proposée). L'entreprise proposée vise à remplacer certaines installations désuètes et arrivées en fin de vie utile à ces centrales existantes de 25 cycles. Une fois les travaux achevés, les nouvelles centrales hydroélectriques cumuleront une capacité de production d'environ 35 mégawatts et l'électricité produite (60 cycles) pourra être acheminée directement dans le système de distribution local. Ces trois centrales sont situées dans le réseau hydrographique du bassin supérieur de la rivière Mattagami, dans un rayon de 50 kilomètres de la ville de Timmins (voir carte).



L'entreprise proposée se décrit comme suit : une nouvelle centrale hydroélectrique sera construite à chacun des sites. Des travaux de réfection seront également effectués et des modifications apportées aux installations de génie civil existantes, telles que les barrages et déversoirs à chacune des centrales. Les centrales existantes ainsi que les raccordements électriques connexes seront déclassés.

Les nouvelles centrales hydroélectriques continueront de répondre aux exigences d'exploitation définies dans le plan de gestion des eaux de la rivière Mattagami. L'entreprise proposée aura pour effet d'accroître la fiabilité, l'efficacité et la capacité des ressources renouvelables actuelles, tout en réutilisant et en modernisant l'infrastructure civile existante. Les centrales hydroélectriques continueront d'être exploitées en tant qu'installations au fil de l'eau, et gérées de manière à n'occasionner aucune variation des niveaux et débits d'eau.

Ce projet est assujéti aux exigences de l'évaluation environnementale de portée générale de l'OPG à l'égard de modifications apportées à des centrales hydroélectriques, en vertu de la *Loi sur les évaluations environnementales* (Ontario). Par ailleurs, certains permis environnementaux et certaines autorisations pourraient être requis, notamment de la part du ministère de l'Environnement de l'Ontario et du ministère des Ressources naturelles de l'Ontario.

VOUS ÊTES INVITÉS À UNE JOURNÉE PORTES OUVERTES LE MERCREDI 18 OCTOBRE 2006

Dans le cadre du processus des autorisations environnementales, l'OPG s'est engagée à consulter les Premières nations respectives, les organismes gouvernementaux appropriés, le grand public de même que d'autres intervenants concernés par l'entreprise proposée. Les suggestions et opinions exprimées seront prises en considération et intégrées à la préparation du rapport d'évaluation environnementale.

Afin d'encourager la participation du grand public, l'OPG tiendra une journée portes ouvertes à Timmins dans le but de permettre aux parties intéressées de s'adresser directement aux représentants de l'OPG et de son équipe de consultation environnementale. **La journée portes ouvertes se déroulera le mercredi 18 octobre à l'aréna McIntyre – Auditorium MAC, à Timmins, de 15 h à 20 h. Une présentation aura lieu à 18 h 45.**

L'OPG a retenu les services de SENES Consultants Limited de Richmond Hill, en Ontario, qui sera chargée d'effectuer les évaluations environnementales. Pour obtenir plus de précisions sur l'entreprise proposée ou pour figurer sur notre liste d'envois, s'adresser à : **Ed Dobrowolski**, chef de projet, 700, avenue University, H18 C16, Toronto, Ontario, M5G 1X6 : (416) 592-3266, courriel : info@uppermattagami-ea.com; ou **Phil Shantz**, planificateur principal, SENES Consultants Limited, 121, Granton Drive, Richmond Hill, Ontario, L4B 3N4, téléphone : (905) 764-9380, courriel : info@uppermattagami-ea.com. On trouvera davantage de précisions sur l'entreprise proposée en consultant le site : www.uppermattagami-ea.com.

En vertu de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* (1987), les renseignements personnels demeureront confidentiels à moins qu'une autorisation de divulgation ait été accordée au préalable.

For information in English : (705) 267-7033 (ext. 2064).